

NÁVOD K OBSLUZE

Masážní přístroj pro uvolnění krčních svalů
BeautyRelax BR-2918

TENS EMS BEAUTYRELAX PORTABLE



OBSAH:

UPOZORNĚNÍ	4
BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ	5
NEBEZPEČÍ	5
VÝSTRAHA	5
RIZIKO	6
UPOZORNĚNÍ	6
VAROVÁNÍ	7
KONTRAINDIKACE	8
OBSAH BALENÍ	9
HLAVNÍ VÝHODY	10
PROBLEMATIKA BOLESTI KRČNÍ PÁTEŘE	11
PŘEDSTAVENÍ PŘÍSTROJE	12
MASÁŽ EMS	12
INFRAČERVENÉ VYHŘÍVÁNÍ	12
POPIS PŘÍSTROJE	13
POUŽITÍ SONOGELU	14
POUŽITÍ PŘÍSTROJE	14
NABÍJENÍ BATERIE	15
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	15
LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ	16
CERTIFIKACE	16
DOVOZCE	16
ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	17

Vážený zákazníku, děkujeme vám za projevenou důvěru při koupi našeho produktu. Před prvním použitím prosím pečlivě přečtěte všechny podrobné informace uvedené v návodu k použití. Zvýšenou pozornost věnujte zejména bezpečnostním upozorněním. Přístroj používejte přesně podle uvedených pokynů. Všechny tyto kroky přispějí k maximálnímu využití všech funkcí přístroje. V tomto návodu se vám pokusíme co nejlépe přiblížit používané technologie a způsob, jak přístroj co nejlépe používat.

Pokud během prostudování návodu narazíte na jakékoliv nejasnosti, neváhejte nás kontaktovat na emailové adrese: mh@santadria.cz

Návod k použití si pečlivě uschovejte pro případné pozdější nahlédnutí.

UPOZORNĚNÍ

- Před prvním uvedením do provozu si přečtěte tento návod k obsluze, prohlédněte veškerá vyobrazení a návod si uschovejte pro případnou pozdější potřebu.
- Je-li vaše pokožka postižena závažným kožním onemocněním, přístroj nepoužívejte. První použití konzultujte se svým praktickým lékařem.
- Přístroj je primárně určen pro vaši osobní potřebu. Nesdílejte jej s rodinnými příslušníky nebo přáteli. Pokud přístroj používá více osob, je třeba věnovat zvýšenou pozornost zásadám hygieny.
- Pokud se přístroj poškodil, nepracuje správně nebo spadl do vody, nikdy ho neuvádějte do provozu.
- Pokud je přístroj rozbítý, nedotýkejte se vnitřních částí, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
- Pokud spadne přístroj na zem, může být poškozen. V tomto případě přístroj dále nepoužívejte a kontaktujte servisní oddělení prodejce.
- Přístroj nepoužívejte v blízkosti vody nebo v místech se zvýšenou vlhkostí (vana, sprcha, bazén, atd.).
- Přístroj není omyvatelný. Nesmí být ponořeno do vody nebo pod proud tekoucí vody.
- Přístroj nenechávejte bez dozoru. Po každém použití přístroj vždy důsledně vypněte.
- Pokud byl přístroj přenesen z velmi chladného do velmi teplého prostředí, před jeho použitím vyčkejte alespoň 3 hodiny.
- Přístroj není určen pro používání dětmi a těmi osobami, jejichž fyzická nebo duševní kondice neumožňuje bezpečné používání spotřebiče.
- Přístroj nepokládejte ani nepoužívejte na horkých tepelných zdrojích (radiátor, kamna, oheň, atd.)
- Přístroj se nepokoušejte sami rozmontovat nebo opravovat.
- Přístroj skladujte v suchém prostředí. Snažte se, aby byl chráněn před působením prachu.
- Přístroj nevystavujte přímému slunečnímu záření.
- Distributor neručí za škody, které byly způsobeny nesprávným používáním v rozporu s pokyny v tomto návodu k použití. Není odpovědný za následky, které byly způsobeny nedodržením bezpečnostních upozornění.
- Za případné škody na zdraví či majetku při jiném způsobu používání nenese distributor odpovědnost.



BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Věnujte prosím čas následujícím instrukcím, aby bylo používání přístroje správné a bezpečné.

NEBEZPEČÍ

Přístroj je zakázáno používat, pokud současně používáte tyto přístroje:

1. Lékařské elektronické přístroje (např. kardiostimulátor).
2. Lékařské elektronické přístroje, které podporují životní funkce (např. umělé srdce, plíce, játra, apod.).
3. Jiné lékařské přístroje (např. elektrokardiograf).



VÝSTRAHA

Pokud trpíte následujícími zdravotními příznaky, ihned kontaktujte svého lékaře nebo lékařskou pomoc:

1. Akutní potíže
2. Srdeční problémy
3. Vysoké horečky
4. Těhotenství
5. Zhoubné nádory
6. Trvalý nízký nebo vysoký krevní tlak
7. Infikovaná rána nebo podobné vážné zranění
8. Alergické kožní problémy
9. Podrobení se lékařské diagnostické terapii
10. Nepříjemná souvislá bolest svalů v důsledku jejich nadměrného přetížení



Pokud se vás týká některý z výše uvedených bodů, je zakázáno přístroj používat.

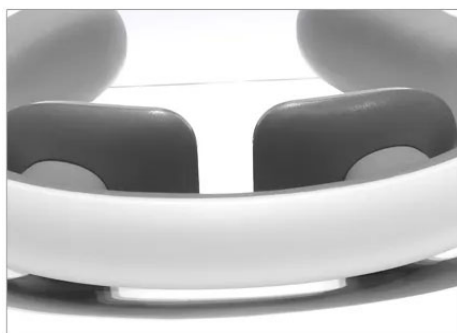
RIZIKO

1. Přístroj je určen výhradně pro umístění na krk. Je zakázáno umísťovat kontaktní elektrody na oblast srdce, krku, hlavy, do oblasti genitálií. Gelové elektrody nepoužívejte na oblasti, které trpí kožními chorobami nebo odřeninami.
2. Přístroj se nesmí používat v kombinaci s jinými lékařskými přístroji. Před používáním nepoužívejte krémy nebo spreje. Mohlo by dojít k poškození pokožky.
3. Přístroj používejte podle přesně daných pokynů v tomto návodu. Přístroj se nesmí používat k jiným účelům než tlumení svalové bolesti a napětí.
4. Přístroj sami neopravujte, nerozebírejte, nedemontujte žádnou z jeho součástí. Záruka by tím ztratila platnost a za případně způsobené škody na zdraví či majetku bychom nepřijímali žádnou zodpovědnost.
5. Bez předchozího pečlivého prostudování tohoto návodu k obsluze se nesmí přístroj používat.



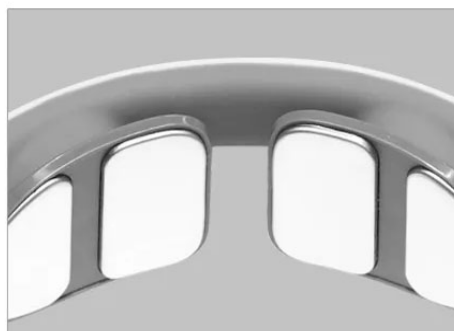
UPOZORNĚNÍ

1. Pokud se necítíte při používání přístroje dobře, udělá se vám nevolno nebo se vyskytnou nečekané zdravotní komplikace, činnost přístroje okamžitě zastavte a další použití konzultujte se svým lékařem.
2. Vzhledem k zajištění maximální účinnosti přístroje vypněte veškerá elektronická zařízení, která případně používáte (MP3 přehrávač, mobilní telefon při telefonování).
3. Přístroj se nesmí používat ve spánku, kdy nejste schopni mít přístroj plně pod kontrolou. Mohlo by dojít k vážnému zranění.
4. Přístroj nepoužívejte na jednom místě déle než 30 minut najednou.
5. Dbejte na to, aby se během používání nedostaly kontaktní elektrody do kontaktu s kovovými vodivými předměty (řetízky, náramky, prsteny, ...)



**FLEXIBILNÍ
TVAR
PŘIZPŮSOBÍ
SE KAŽDÉMU
UŽIVATELI**

**UNIKÁTNÍ
KONSTRUKCE
4 APLIKAČNÍ
KONTAKTNÍ
HLAVICE**



VAROVÁNÍ

1. Nepoužívejte přístroj ve vlhkém prostředí
2. Za určitých okolností je možné přístroj používat pouze na účasti fyzioterapeuta
3. Přístroj je určen pouze k vnějšímu použití
4. Produkt po skončení životnosti nevyhazujte do běžného komunálního odpadu. Zlikvidujte ekologicky ve sběrném dvoře v okolí vašeho bydliště.
5. Přístroj mohou používat pouze osoby starší 16 let.

Poznámka: Krční masážní přístroj slouží pro rekondiční masáž se zaměřením na oblast krku. Přístroj není zdravotnický prostředek. Pokud jste po operaci krční páteře nebo trpíte opravdu vážným chronickým onemocněním svalů krční páteře, použití přístroje konzultujte se svým praktickým lékařem nebo fyzioterapeutem.

Velmi pečlivě dbejte o úroveň intenzity elektrických impulzů pro jednotlivé oblasti těla. Vždy začněte nejprve od nejnižší hodnoty, tj. od hodnoty 1. Intenzitu masáže zvyšujte pomalu a POSTUPNĚ! Pokud budete cítit, že vám aktuálně nastavená intenzita není příjemná, snižte ji nebo přístroj VYPNĚTE!



KONTRAINDIKACE

Přístroj **nesmí** v žádném případě používat osoby, které trpí některým z těchto stavů:

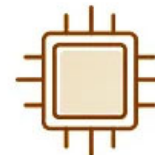
- Rakovina, epilepsie, cukrovka, virové onemocnění
- Při stavu vysokých horeček
- Vážné onemocnění ledvin nebo jater
- Vysoký cholesterol
- Kožní onemocnění
- Únavový syndrom
- Srdeční onemocnění, kardiostimulátor, hypertenze
- Kovové implantáty v těle (v místě použití přístroje)
- Cévní poruchy nebo arteoskleróza
- Těhotenství
- Menstruace
- Osoby užívající léky proti srážlivosti krve
- Osoby, které postoupili chirurgickou operaci v místě použití přístroje
- Pacienti, kteří podstoupili operativní zákrok s transplantací
- Osoby, které vyžadují trvalý dohled, smí přístroj používat pouze po předchozí konzultaci s lékařem



**TENS EMS
TECHNOLOGIE**



**VYHŘÍVÁNÍ
2 ÚROVNĚ**



**6 MASÁŽNÍCH
PROGRAMŮ**



**PŘIZPŮSOBÍ SE
KAŽDÉMU KRKU**



**NÍZKÁ
HMOTNOST**



**BEZPEČNÉ
POUŽITÍ**

OBSAH BALENÍ

- Masážní přístroj pro uvolnění krčních svalů BeautyRelax BR-2918
- Nabíjecí USB kabel
- Síťový adaptér
- Návod k obsluze



HLAVNÍ VÝHODY

- Účinná technologie EMS působení elektrických pulzů
- Uvolnění oblasti kru, šíje a krční páteře
- Napomáhá dosáhnout vytoužené uvolnění krčních svalů
- Infračervené vyhřívání výrazně eliminuje svalovou únavu
- Zlepšení prokrvení bolestivých míst
- Přizpůsobí se každé velikosti krku
- 4 aplikační hlavice
- 6 masážních programů
- 15 úrovní intenzity masáže
- Elegantní provedení s nízkou hmotností
- Vyhřívání: ano (2 úrovně)
- Časovač: ano
- Napájení: vestavěná nabíjecí baterie Li-ion 900mAh
- Výkon: 15W
- Nabíjení: USB kabelem (součástí balení)
- Rozměry: 16,5x14cm
- Hmotnost: 91g



PROBLEMATIKA BOLESTI KRČNÍ PÁTEŘE

Krční páteř patří mezi nejvíce namáhanou část páteře. Bolest může být způsobena nejrůznějšími aktivitami jak ve dne, tak i v průběhu spánku. Přetížení a špatné držení hlavy, dlouhotrvající práce vsedě s předkloněnou hlavou, prudké zastavení v autě či špatná poloha spánku. Krátký výčet z celé řady faktorů, které negativně působí na krční páteř. Tupá bolest za krkem může postupně vystřelovat až k ramenům a dále k lopatkám. Krční páteř bývá často zdrojem bolesti hlavy. Pokud bolest krční páteře žádným způsobem neřešíme, může dojít až k její blokádě.

Naštěstí již existují velmi účinné relaxační přístroje, díky kterým lze proti bolesti krční páteře úspěšně bojovat. Krční masážní přístroj BeautyRelax TENS EMS BEAUTYRELAX PORTABLE kombinuje hned několik technologií najednou:

1. Masáž EMS (terapie elektrickými pulzy)
2. Infračervené vyhřívání



PŘEDSTAVENÍ PŘÍSTROJE

Masážní přístroj pro uvolnění krčních svalů TENS EMS BeautyRelax Portable je praktický masážní přístroj, který kombinuje moderní technologie pro účinné a hlavně okamžité uvolnění svalů v oblasti krční páteře. 4 kontaktní aplikátory generují elektrické mikropulzy. 6 automatických masážních programů. 15 úrovní intenzity masáže. Infračervené teplo působí blahodárným relaxačním účinkem. Límec se přizpůsobí každému uživateli. Bezdrátové použití díky nabíjecí baterii s kapacitou 900mAh. Stylové provedení s otočným kolečkem ovládání.

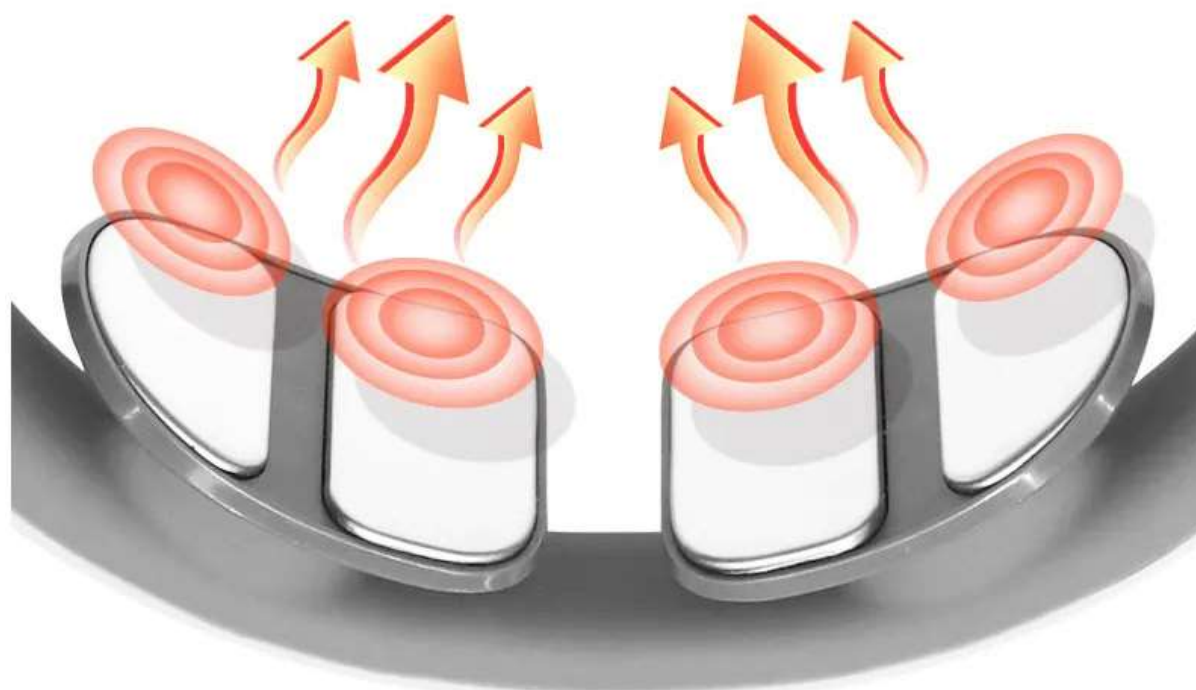
MASÁŽ EMS

Elektrická nervová stimulace je aplikace elektrického proudu s cílem zmírnit bolest. Elektrické pulzy se přenáší na vybranou oblast. Mírný elektrický proud prochází skrz kůži. Používá se bezpečné malé napětí. Nízkofrekvenční impulzy jsou srovnatelné s přirozenou bioelektrinou. Stimulací nervových buněk roztahuje a smršťuje svaly. Výrazně se zlepší průtok krve. Zvýší se přísun živin, které jsou nezbytné k rekonvalescenci svalů a uvolnění jejich napětí. Možnost nastavení 15 úrovní intenzity a 6 automatických masážních programů.



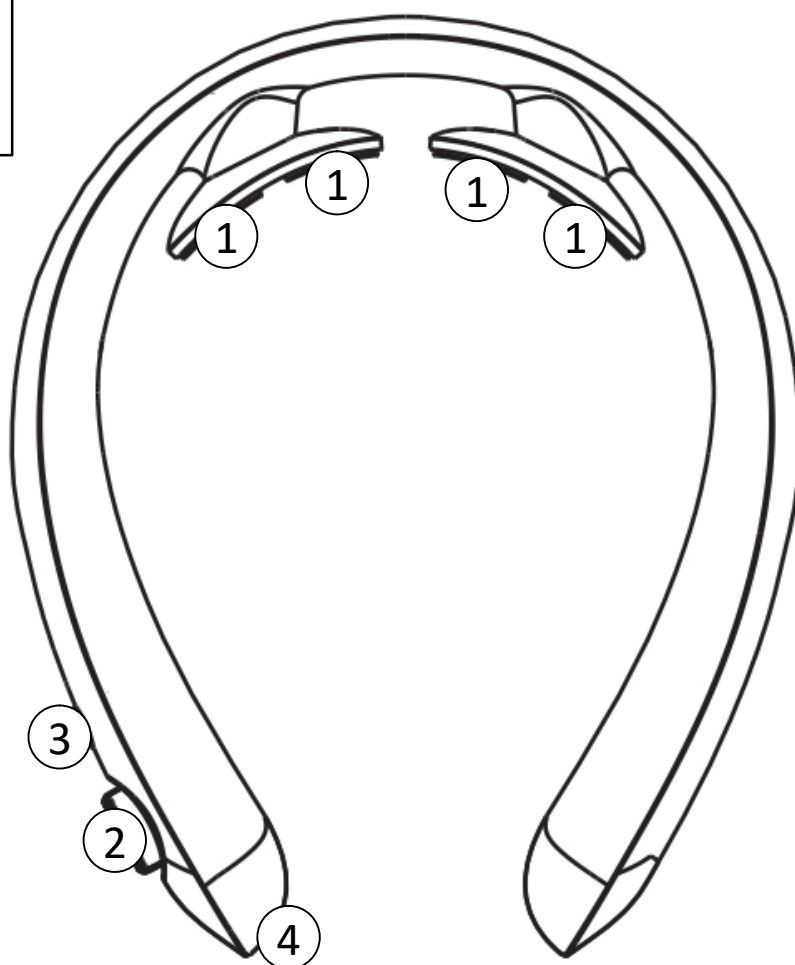
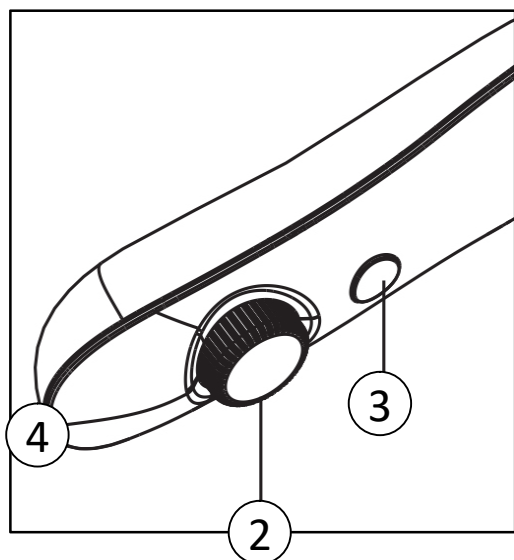
INFRAČERVENÉ VYHŘÍVÁNÍ

Infračervené záření patří mezi nejúčinnější technologii prohřátí svalů. Infračervené záření má vlnovou délku větší než viditelné světlo. Je součástí záření, které vysílá i slunce. Tento způsob prohřívání proniká hluboko do tkáně. Teplo se nepřenáší jen na pokožku, ale přímo ke svalům. Působením tepla dochází k rychlejšímu uvolnění ztuhlých svalů. Přístroj má k dispozici dvě úrovně intenzity působení tepla.



POPIS PŘÍSTROJE

1. Kontaktní elektrody
2. Otočné tlačítko **ON/OFF** (ovládá se otáčením i stiskem)
3. Tlačítko **VYHŘÍVÁNÍ**
4. Vstup pro napájecí kabel (u vstupu se nachází světelná signalizace průběhu nabíjení)



POUŽITÍ SONOGELU

Na vnitřní straně přístroje jsou umístěny 2 kontaktní plochy. Tyto oválné elektrody jsou v kontaktu s pletí. Hlavním smyslem je přenos elektrických pulzů. Stimulace svalů pomocí elektrických pulzů EMS patří mezi neinvazivní technologii. Při použití technologie je třeba zvýšit vlhkost pleti. Pro hydrataci pleti je optimální použití tenké vrstvičky sonogelu. Kontaktní gel vytváří nezbytnou pojivou vrstvu mezi kontaktními elektrodami a pokožkou. V krajním případě můžete nanést menší množství vody. Kontaktní gel je však lepší, protože z pleti neztéká. Kontaktní gel, tzv. SONOGEL, zakoupíte v jakémkoliv prodejně zdravotnických potřeb (možno zakoupit i v lékárně).



POUŽITÍ PŘÍSTROJE

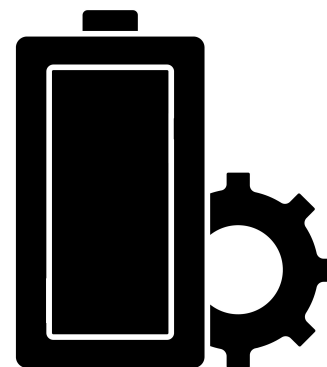
1. Pro maximálně efektivní použití všech funkcí přístroje musí mít baterie dostatečnou kapacitu. Pro nabíjení používejte výhradně nabíjecí kabel a adaptér, které jsou součástí balení.
2. Pokožku před použitím přístroje vždy omyjte a pečlivě osušte. Přístroj nasadte na krk.
3. Stiskněte dlouze tlačítko **ON/OFF** umístěné na boční straně přístroje. Přístroj se zapne. Zapnutí doprovází uvítací hlas. Přístroj zahájí automaticky masáž EMS pulzy s nejnižší úrovní intenzity. Pomocí dlouhého stisku tlačítka **ON/OFF** můžete přístroj kdykoliv vypnout.
4. Krátkým stiskem tlačítka **ON/OFF** můžete měnit režim masáže. K dispozici je celkem 6 masážní programů - automatický program, cupping, massage, relaxation, acupuncture, hammering. Zvolte si ten, který je vám pro masáž nejvíce příjemný. Každý masážní režim doprovází hlasové upozornění. Rozdíl je v různé frekvenci a tempu elektrických pulzů.
5. V průběhu masáže si můžete kdykoliv upravit úroveň intenzity elektrických pulzů pomocí otočného tlačítka. Orientovat se můžete pomocí symbolů **(-)** snížení a **(+)** zvýšení. K dispozici je celkem 15 úrovní. Každá změna úrovně nastavení intenzity je doprovázena hlasovou signalizací. Začínajte vždy od nejnižší hodnoty. Zvyšujte pomalu, postupně. Tak, aby bylo možné působení EMS vnímat, ale zároveň vám byla masáž příjemná.
6. Pomocí krátkého stisku tlačítka **VYHRÍVÁNÍ** si můžete zapnout nebo vypnout působení tepla. K dispozici jsou tři úrovně nastavení: **(1) VYPNUTO (2) NÍZKÁ (3) VYSOKÁ**. Každá změna úrovně nastavení úrovně tepla je doprovázena hlasovou signalizací.
7. Činnost přístroje se po uplynutí 15 minut automaticky vypne. Pokud chcete v masáži dále pokračovat, nastavte si program masáže a intenzitu působení elektrických pulzů.
8. Aplikační hlavice pokrývají určitou konkrétní část krku. Můžete tedy přístroj průběžně posouvat, aby se promasírovaly všechny svaly na zadní straně krku.
9. Nízký stav baterie indikuje světelná signalizace. V případě potřeby baterii nabijte.

NABÍJENÍ BATERIE

Krční masážní přístroj má v sobě zabudovanou nabíjecí baterii.

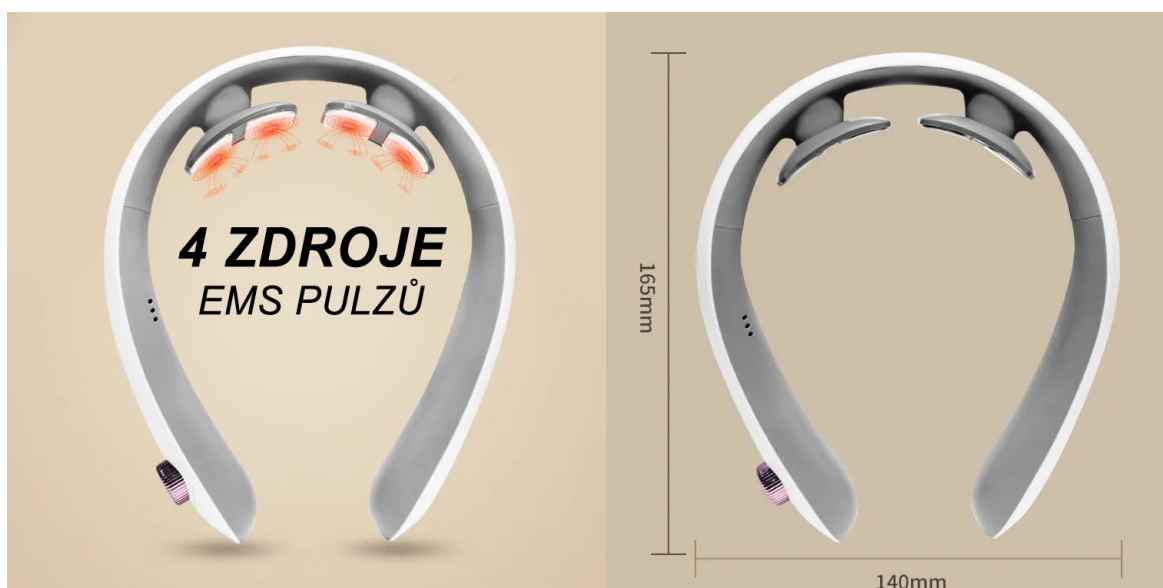
Postup nabíjení:

1. Vložte USB kabel do vstupu pro nabíjení umístění v krčním masážním přístroji.
2. Druhý konec kabelu připojte do USB portu počítače, notebooku nebo síťového adaptéru.
3. Průběh nabíjení baterie je doprovázen světelnou signalizací, která pulzuje.
4. Jakmile je baterie nabitá, pulzování světelné signalizace ustane.
5. Délka nabíjení trvá v závislosti na stavu vybití baterie.
6. Přístroj v průběhu nabíjení baterie nepoužívejte.



ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Pokud krční masážní přístroj používáte s aplikací kontaktního sonogelu, po skončení vždy pečlivě otřete gel kontaktních elektrod. Kontaktní elektrody dokonale osušte. Z dlouhodobého hlediska tím výrazně prodloužíte jejich životnost. Pro čištění hlavní jednotky přístroje nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky. Povrch udržujte pouze pomocí jemně navlhčeného hadříku. Utřete závěrem veškerou vlhkost do sucha.



LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

CERTIFIKACE



Výrobek je schválen k použití v zemích Evropské unie a je opatřen značkou CE. Prohlášení o shodě a veškerá dokumentace je k dispozici u dovozce.

DOVOZCE

SANTADRIA s.r.o., Mojžírovo nám. 75/2 Brno, 612 00
IČO: 29195454 | DIČ: CZ29195454

V případě jakýchkoliv dotazů týkající se produktu, neváhejte se na nás obrátit:
Email: mh@santadria.cz Tel: 737 196 160

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Níže podepsaný, reprezentující firmu

SANTADRIA s.r.o.

Mojmírovo nám. 75/2, Brno 612 00, IČ: 29195454

tímto prohlašuje z pozice dovozce do zemí EU, že níže uvedený výrobek s obchodním názvem

Masážní přístroj pro uvolnění krčních svalů

TENS EMS BEAUTYRELAX PORTABLE

uvedený na trh pod modelovým označením: **BR-2918**

EAN: **8594166121904**

spadající do skupiny produktů obchodní značky **BeautyRelax**

je ve shodě s následujícími evropskými normami:

EN 55014-1:2017

EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2012+A1:2019

EN 55014-2:2015

EN 61000-4-2:2009, EN 61000-4-3:2019, EN 61000-4-4:2012

EN 61000-4-5:2014+A1:2017, EN 61000-4-6:2014/AC:2015

EN 61000-4-11:2019

Produkt není zdravotnický prostředek.

Na základě splnění těchto směrnic byl produkt označen značkou CE.

Produkt je zároveň v souladu z RoHS směrnicí číslo 2002/95/EC(RoHS). Veškeré materiály jsou zdravotně nezávadné. Neobsahují žádné těžké kovy, např. kadmium a další toxické látky.

Pro bezpečné používání je nezbytné striktně postupovat dle pokynů uvedených v návodu k obsluze, který je součástí balení.



Martin Hrbek, jednatel

Místo vydání: Brno Dne: 1.4.2023